

b) een gedetailleerde prognose van de vermoedelijke ontvangsten en uitgaven, zowel wat het directe verzekeringsbedrijf en de aangenomen herverzekeringen als de overdrachten uit hoofde van herverzekering betreft;

c) de te verwachten balanspositie;

d) een raming van de financiële middelen ter dekking van de verplichtingen en van de vereiste solvabiliteitsmarge;

e) het algemene herverzekeringsbeleid.

De C.B.F.A. kan de ondernemingen verplichten een hogere vereiste solvabiliteitsmarge samen te stellen om hen in staat te stellen om ook in de toekomst aan de solvabiliteitsvereisten te voldoen.

Bij de vaststelling van deze hogere vereiste solvabiliteitsmarge wordt uitgegaan van het in vorig lid bedoelde financiële saneringsplan.

Wanneer de C.B.F.A. overeenkomstig lid 7 van deze paragraaf een financieel saneringsplan heeft gevraagd mag zij geen solvabiliteitscertificaat zoals bedoeld in de artikelen 53 en 60 van de wet, in artikel 16, lid 1, a), van Richtlijn 88/357/EEG (tweede richtlijn schadeverzekering) en in artikel 14, lid 1, a), van de Richtlijn 90/619/EEG (tweede richtlijn levensverzekering) afleveren, zolang zij van mening is dat de rechten van de verzekeringsnemers en/of verzekerden, in de zin van lid 7 van dit artikel in het gedrang komen.

De C.B.F.A. kan de elementen van de beschikbare solvabiliteitsmarge lager waarden, onder meer wanneer zich sinds het einde van het laatste boekjaar een belangrijke wijziging in de marktwaarde van deze elementen heeft voorgedaan.

De C.B.F.A. kan de invloed van de herverzekering op de vereiste solvabiliteitsmarge beperken wanneer de aard of de kwaliteit van de herverzekeringsovereenkomsten sinds het laatste boekjaar sterk is veranderd of wanneer er weinig of geen risico-overdracht plaatsvindt uit hoofde van deze overeenkomsten. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 5. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ponza, 26 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
Mevr. F. MOERMAN

b) un plan détaillant les prévisions de recettes et de dépenses, tant pour les affaires directes et les acceptations en réassurance que pour les cessions en réassurance;

c) un bilan prévisionnel;

d) une estimation des ressources financières devant servir à la couverture des engagements et de l'exigence de marge de solvabilité;

e) la politique générale en matière de réassurance.

La C.B.F.A. peut exiger des entreprises une marge de solvabilité plus importante afin qu'elles soient en mesure de satisfaire aux exigences de solvabilité dans le futur également.

Le niveau de cette exigence de marge de solvabilité plus importante est déterminé en fonction du programme de rétablissement financier visé à l'alinéa précédent.

Lorsque la C.B.F.A. a exigé un programme de rétablissement financier conformément à l'alinéa 7 du présent paragraphe, elle ne peut délivrer de certificat de solvabilité tel que visé aux articles 53 et 60 de la loi, à l'article 16, alinéa 1^{er}, a), de la Directive 88/357/CEE (deuxième directive assurance non-vie) et à l'article 14, alinéa 1^{er}, a), de la Directive 90/619/CEE (deuxième directive assurance vie), aussi longtemps qu'elle juge que les droits des preneurs d'assurance et/ou des assurés sont menacés au sens du 7^{ème} alinéa du présent article.

La C.B.F.A. peut revoir à la baisse les éléments de la marge de solvabilité disponible, notamment si la valeur de marché de ces éléments s'est sensiblement modifiée depuis la fin du dernier exercice.

La C.B.F.A. peut diminuer l'influence de la réassurance sur l'exigence de marge de solvabilité lorsque le contenu ou la qualité des contrats de réassurance a subi des modifications sensibles depuis le dernier exercice ou lorsque ces contrats ne prévoient aucun transfert de risques ou un transfert insignifiant. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ponza, le 26 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Economie,
Mme F. MOERMAN

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING
EN SOCIALE ECONOMIE**

N. 2004 — 1907

[C — 2004/02057]

25 MEI 2004. — Koninklijk besluit tot bepaling, bij toepassing van artikel 29bis, § 1, eerste lid, a), van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën, van de voorwaarden en modaliteiten voor de overdracht van de dossiers inzake voorschotten op onderhoudsgeld toegekend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn bij toepassing van de artikelen 68bis tot 68quater van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn aan de dienst voor alimentatievorderingen van de FOD Financiën

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën;

Gelet op de programmawet van 22 december 2003, inzonderheid op de artikelen 340 tot 342;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 april 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 19 mei 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRA-
TION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONO-
MIE SOCIALE**

F. 2004 — 1907

[C — 2004/02057]

25 MAI 2004. — Arrêté royal déterminant, en application de l'article 29bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, a), de la loi du 21 février 2003 créant un service des créances alimentaires au sein du SPF Finances, les conditions et modalités du transfert des dossiers d'avances sur pensions alimentaires octroyées par les centres publics d'action sociale en application des articles 68bis à 68quater de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale au service créances alimentaires du SPF Finances

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 février 2003 créant un service des créances alimentaires au sein du SPF Finances;

Vu la loi-programme du 22 décembre 2003, notamment les articles 340 à 342;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26.4.2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 mai 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Overwegende dat de bepalingen van artikel 340 van de programma-wet van 22 december 2003, de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën vanaf 1 juni 2004 in werking treedt wat betreft de opdracht inzake invordering van onderhoudsgeld bij de onderhoudsplichtigen; dat de OCMW's die voorschotten op onderhoudsgeld hebben toegekend op basis van artikelen 68bis tot 68quater van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn ontheven worden van hun opdracht van invordering van onderhoudsgeld waarvoor ze voorschotten hebben toegekend zowel voor de periode vóór 1 juni 2004 als voor de periode na 1 juni 2004, voor dewelke hun opdracht inzake voorschotten voortduurt; dat de OCMW's zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over de verplichtingen die ze moeten nakomen, wat betreft de overname van hun verplichtingen inzake invordering voor de lopende dossiers door de dienst voor alimentatievorderingen van de FOD Financiën; dat de OCMW's hun dossiers daartoe moeten herzien en de onderhoudsplichtigen evenals de eventuele derden-belaslegenen moeten inlichten over de verandering die het einde van hun terugbetalingen aan de OCMW's tot gevolg heeft; dat dit besluit dringend moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De overdracht van de invorderingsopdracht van de OCMW's aan de FOD Financiën vanaf 1 juni 2004 voor alle termijnen van onderhoudsgeld waarvoor de OCMW's voorschotten hebben toegekend bij toepassing van artikelen 68bis tot 68quater van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn behelst de volgende verplichtingen ten laste van het OCMW :

a) de kennisgeving aan de onderhoudsplichtige of tegen ontvangstbewijs met een ter post aangetekende brief, van het einde van zijn opdracht inzake de invordering van termijnen van onderhoudsgeld waarvoor voorschotten werden betaald vóór 1 juni 2004 en worden betaald na 1 juni 2004, waarbij hem wordt medegedeeld dat deze opdracht wordt overgenomen door de dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën en dat enkel de betalingen verricht aan deze dienst voortaan bevrijdend zijn. Voormelde brief van kennisgeving bevat de uitdrukkelijke vermelding dat de voorschotten op onderhoudsgeld verder door het OCMW worden toegekend voor de duur van de toekenningsbeslissing die aan de onderhoudsplichtige reeds werd medegedeeld bij de ingebrekestelling;

b) de kennisgeving aan elke eventuele derde-beslagene, met een ter post aangetekende brief, van het einde van zijn opdracht inzake de invordering van termijnen van onderhoudsgeld waarvoor voorschotten werden betaald vóór 1 juni 2004 en worden betaald na 1 juni 2004, waarbij hem wordt medegedeeld dat deze opdracht wordt overgenomen door de dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën en dat enkel de betalingen verricht aan deze dienst voortaan bevrijdend zijn;

c) wanneer bedragen aan een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn door een onderhoudsplichtige of een derde-beslagene werden terugbetaald wat betreft onderhoudsgeld waarvoor het OCMW voorschotten heeft betaald zowel voor de periode vóór als na 1 juni 2004, meldt het OCMW per gewone brief :

- aan de onderhoudsplichtige of aan de derde-beslagene, dat enkel de betalingen verricht aan de dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën bevrijdend zijn;
- aan de dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën, dat er niet-verschuldigde betalingen voor een onderhoudsplichtige bestaan.

Art. 2. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn vult het formulier in van de FOD Financiën betreffende de volledige staat van de geregistreerde terugvorderingen tot 31 mei 2004 voor de personen aan wie voorschotten op onderhoudsgelden worden toegekend en dit zo vlug als mogelijk en uiterlijk op 1 september 2004 en maakt het terug over aan dezelfde FOD.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2004.

Art. 4. Onze Minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ponza, 25 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Mevr. M. ARENA

Considérant que les dispositions de l'article 340 de la loi-programme du 22 décembre 2003, la loi du 21 février 2003 créant un service des créances alimentaires au sein du SPF Finances entre en vigueur à partir du 1^{er} juin 2004 en ce qui concerne la mission de recouvrement des pensions alimentaires auprès des débiteurs d'aliments; que les CPAS qui ont octroyé des avances sur pensions alimentaires sur la base des articles 68bis à 68quater de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale se voient déchargés de leur mission de recouvrement des pensions alimentaires pour lesquelles ils ont octroyé des avances tant pour les périodes avant le 1^{er} juin 2004 qu'à partir du 1^{er} juin 2004 pour laquelle leur mission d'avances continue; que les CPAS doivent être le plus rapidement possible au courant des obligations qui leur incombent quant à la reprise de leurs obligations de recouvrement concernant des dossiers en cours par le service créances alimentaires du SPF Finances; qu'à cette fin les CPAS doivent revoir leurs dossiers et prévenir en temps utile les débiteurs d'aliments et les éventuels tiers saisis du changement entraînant la fin de leurs remboursements aux CPAS; qu'il s'avère urgent d'adopter le présent arrêté;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le transfert de la mission de recouvrement des CPAS au SPF Finances à partir du 1^{er} juin 2004 concernant l'intégralité des termes de pensions alimentaires pour lesquels les CPAS ont octroyé des avances en application des articles 68bis à 68quater de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale implique les obligations suivantes à charge du CPAS :

a) la notification au débiteur d'aliments, par lettre recommandée à la poste ou contre accusé de réception, de la fin de sa mission de recouvrement des termes de pensions alimentaires ayant fait l'objet d'avances avant le 1^{er} juin 2004 et après le 1^{er} juin 2004 en l'informant que cette mission sera reprise par le service des créances alimentaires au sein du SPF Finances et que désormais seuls les paiements opérés auprès dudit service sont libératoires. La lettre de notification précitée contient la mention expresse de ce que les avances sur pensions alimentaires continuent à être octroyées par le CPAS pour la durée de la décision d'octroi déjà communiquée au débiteur d'aliments lors de la mise en demeure;

b) la notification à tout tiers saisi éventuel, par lettre recommandée à la poste, de la fin de sa mission de recouvrement des termes de pensions alimentaires ayant fait l'objet d'avances avant le 1^{er} juin 2004 et après le 1^{er} juin 2004 en l'informant que cette mission sera reprise par le service créances alimentaires au sein du SPF Finances et que désormais seuls les paiements opérés auprès dudit service sont libératoires;

c) lorsque des sommes ont été remboursées à un centre public d'action sociale par un débiteur d'aliments ou un tiers saisi concernant des pensions alimentaires ayant fait l'objet d'avances par le CPAS tant pour la période antérieure que postérieure au 1^{er} juin 2004, le CPAS informe par lettre ordinaire :

- le débiteur d'aliments ou le tiers saisi de ce que seuls les paiements opérés auprès du service créances alimentaires au sein du SPF Finances sont libératoires;
- le service créances alimentaires au sein du SPF Finances de l'existence de paiements indus pour un débiteur d'aliments.

Art. 2. Le centre public d'action sociale complète le formulaire du SPF Finances relatif à l'état complet des récupérations enregistrées jusqu'au 31 mai 2004 pour les personnes ayant fait l'objet d'octroi d'avances sur pensions alimentaires et ce le plus rapidement possible et au plus tard pour le 1^{er} septembre 2004 et le renvoie au même SPF.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2004.

Art. 4. Notre Ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ponza, le 25 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,
Mme M. ARENA